

---

# *LAUDATO SI'* Y SUS RETOS EN EL CONTEXTO LATINOAMERICANO<sup>1</sup>

---

**Mons. Dr. Norberto Strotmann, MSC**

*Obispo de la Diócesis de Chosica (Lima Este - Perú)*

La mejor apreciación de un documento papal es la de tomarlo en serio. Queremos hacerlo en esta breve introducción, presentando las 'ideas guías' de la encíclica *Laudato Si'* (= LS) del Papa Francisco<sup>2</sup>. Esto obliga a detectar la argumentación de fondo y evita fijarse en formulaciones llamativas, que normalmente colman la prensa.

El *tema* de la encíclica es la responsabilidad de todos los hombres por la tierra, nuestra casa común. La *visión* de esta responsabilidad se basa en *San Francisco*, cuya espiritualidad destaca por su doble amor, su amor a la tierra como creación y a la pobreza. Esta bifocalidad – el *cariño para con la naturaleza y el aprecio de los pobres* – presenta el *hilo conductor* de la encíclica y su *trasfondo*.

La *forma de presentación* se basa en el *método 'pastoral'*: *Ver – Juzgar – Actuar*. Cada uno de estos pasos es tratado con un *doble foco*; de manera elíptica. *VER*: Percibimos los mismos problemas ecológicos del mundo de hoy como los demás (Cap. 1), pero los vemos y los evaluamos con nuestra memoria cristiana en un contexto más amplio (Cap. 2). *JUZGAR*: Aceptamos agradecidos el desarrollo tecnológico y los muchos beneficios que trajo para la humanidad. Pero, no podemos aceptar los reduccionismos en el pensamiento actual, que han causado y reforzado los problemas actuales (Cap. 3). Para nuestra visión y memoria, todo está íntimamente relacionado y esto

---

1 Las *ABREVIACIONES* de los *textos eclesiales* usados se encuentran en: **BIBLIOGRAFÍA, a) Documentos Eclesiales**, al final de este aporte.

2 Introducciones apreciables a la encíclica: **MÜLLER/ 2015** y **DIERKSMEIER/ 2015**.

requiere amplitud de visión, una ‘ecología integral’. Rechazamos toda visión ideológica o reduccionista. Así queda patente, que los criterios de la Iglesia ofrecen un valioso aporte para la solución de una crisis, hecha por los hombres (Cap. 4). **ACTUAR:** Las orientaciones y recomendaciones para la acción urgente, se dirigen a *todos los niveles* (internacional, nacional y local) y *sectores* (políticos, economistas y representantes de las religiones), insistiendo en una *comunicación transparente* y en la aplicación de la *subsidiariedad* en la toma de decisiones (Cap. 5). Pero, sólo la fe de la Iglesia ofrece una visión armoniosa para la solución de los problemas ecológicos urgentes y para un futuro distinto de la humanidad (Cap. 6).

La forma marca el contenido. Primero tenemos la ‘*elipse de fondo*’ (la espiritualidad de San Francisco), que pone el *Leitmotiv*: El ***cariño para con la naturaleza y el aprecio de los pobres*** presentan el ***hilo conductor*** de la obra papal. El mensaje deja claro: El *amor* es la disposición básica<sup>3</sup> para contestar los problemas ecológicos tan candentes y urgentes en nuestra casa común, la tierra. Y el respeto cariñoso para con la tierra y para con los pobres es indivisible.

En segundo lugar hemos visto tres pequeñas elipses, que estructuran la metodología pastoral (común, ante todo, en documentos eclesiales latinoamericanos): el ‘*ver – juzgar – actuar*’. Cada uno de estos tres pasos en la encíclica está diferenciado por una ‘*pequeña elipse*’ con sus dos focos: (A) ‘la realidad’ (cap. 1), ‘su auto-comprensión’ (cap. 3) y los ‘sujetos del cambio’ (cap. 5) (la perspectiva ‘*ad extra*’ del Conc. Vat. II) y (B) la memoria de nuestra fe (cap. 2), sus criterios (cap. 4) y su tradición espiritual (cap. 6) (perspectiva ‘*ad intra*’). Esta re-concepción o diferenciación metodológica es *teológicamente* importante; *metodológicamente* ayuda a evitar en el discurso teológico la ‘*mezcla*’ entre cualquier análisis de la realidad y la argumentación específicamente teológica<sup>4</sup>.

Pero, más nos interesa la pregunta: ¿Cuál es el mensaje de esta diferenciación metodológica? La distinción entre la perspectiva ‘*ad extra*’ y ‘*ad intra*’ le permite al Papa expresar en forma sistemática: ***¡Como Iglesia tenemos un mensaje ‘propio’ y ‘valioso’ para el futuro de nuestra casa común! Hay que desbloquear la unilateralidad y los reduccionismos actualmente vigentes,***

---

3 La coincidencia con su antecesor queda patente: Cf. BENEDICTO XVI, 2005 y 2009.

4 Más sobre el problema, cf. del autor: “*Minima Moralia’ para una futura Teología Latinoamericana*”. En: STROTMANN, *TPS 1* (1989), pp. 61 – 77. – El que piensa, que esta cuestión metodológica ya es obsoleta, cf. el relato de Peter HÜNERMANN (2015) sobre las deliberaciones actuales de la *Sociedad Europea para la Teología Católica*.

*que causan los problemas ecológicos aumentando la inequidad mundial, y ofrecer, desde nuestra memoria cristiana, una espiritualidad de amplia visión que cambia la vida y ofrece un futuro viable, para la tierra y para 'todos' los hombres.*

## 1. El Contexto Latinoamericano

La reflexión del '*contexto latinoamericano*' requiere de una *nota previa de precaución*: América Latina es un continente extenso, con culturas distintas en sus regiones disímiles, que cargan con su historia y su realidad actual propias. Toda afirmación (étnica<sup>5</sup>, histórica, cultural, política, económica, etc.) sobre el continente está en peligro de articular una sobre-generalización de realidades diferenciadas. Sólo tomando en cuenta esta complejidad – histórica y actual – podemos acercarnos al tema:

Miremos, primero, la '**dimensión profunda**' del continente: Su historia – desde la conquista – es una historia de 'contradicción social' marcada por la *desigualdad* política y económica. Para los conquistadores, la gente aborígen es de interés como *medio* de la satisfacción propia y político-económica. *Valen las riquezas* reales e imaginadas de su tierra; pero, *la gente*, ante todo, en cuanto *medio necesario* para tener acceso a ellas. En una sociedad básicamente bipolar, *desigualdad exclusiva y marginalización* (cf. Kronauer 2010) no solo marcan la economía y la política, marcan toda la vida, también la vida cultural y educativa (cf. Oelsner 2015). Siglos de *desigualdad* no quedan sin rastros y consecuencias. Por algo, el continente sigue siendo (junto con el África del Sub-Sahara) la región mundial con la brecha más grande entre ricos y pobres, es decir, con una *desigualdad marcada* (cf. CEPAL 2014, 2015 y Escher 2015). – Pero, vayamos un paso adelante:

Hace 25 años publicó Nikolaus Werz su habilitación '*El pensamiento político y socio-científico reciente en América Latina*' en la serie '*Aportes Friburgenses sobre Desarrollo y Política*' (id., 1991). El análisis abarca el pensamiento político y social desde la *independencia*, pasa por el *liberalismo* del siglo XIX, el *positivismo latinoamericano*, los precursores del *antiimperialismo* (Martí, Ugarte,

---

5 Para ejemplificar la complejidad sólo del tema 'étnico', cf. del autor: "*La Inclusión de 'nuevas' Élités Indígenas en la Política Latinoamericana*". En: STROTMANN, N.: *TPS* 5 (2012), pp. 149 – 163.

Sandino y Haya de la Torre), el *nacionalismo revolucionario* en la Argentina, los *populismos*, la *doctrina de la Seguridad Nacional* para terminar con la *Teoría de la Dependencia*. Simplificando el resultado de la obra, podemos resumir la siguiente constante: En el pensamiento republicano latinoamericano prevalece la *negación*; la *posición/proyección* queda inestable, con poca 'identidad'. Dicho de manera más sencilla: En América Latina sabemos – ante todo – *lo que 'no' queremos*; más no hay mucha consistencia o identidad en la proyección. Este enfoque trae consecuencias para el desarrollo, porque la *libertad negativa* no permite la proyección diferenciada; es esclava de la negación, es decir, piensa y actúa con la permanente *contradicción exclusiva*, no con la *diferenciación inclusiva*, base del desarrollo. – En forma sencilla: cuando voy a votar hoy como ciudadano, sé por *quién* votar; pero, casi nunca, por *qué* valores (visión), proyecto o programa lo puedo hacer.

Gino Germani (1911-1979) exponía en sus tiempos la sociedad latinoamericana con el concepto de la *a-sincronía*, es decir, con la *simultaneidad de conductas 'prevalcientes en tiempos distintos'*, por ejemplo, conductas *pre-modernas junto con modernas*. Hoy constata Marcelo Neves, basándose en la *teoría de sistemas* de Niklas Luhmann, que la sociedad latinoamericana no se desarrolla sólo por la 'diferenciación funcional' como organización de la complejidad ('la' característica de las sociedades más avanzadas), sino que cuenta con otras formas de organización (por ejemplo, la corrupción) que comprometen la sistemicidad social, quitándole efecto<sup>6</sup>. – Según nuestra experiencia, será poco probable una comprensión de la situación actual de América Latina sin tener en cuenta el dato básico de los últimos 50 años: la *migración masiva* del campo a la ciudad que *afecta a la mayoría de la población continental*. Esta migración no puede interpretarse como *desarrollo social*, sino – más adecuadamente – como *salto socio-cultural*, salto desde el mundo agrario con su anclaje en la naturaleza hacia un mundo lleno de gente y de entidades sociales desconocidas, y con dinamismos técnicos y sociales poco calculables. La pobreza en los barrios marginales de las mega-ciudades señala el costo material del salto, más no su efecto cultural y espiritual<sup>7</sup>. – Intentemos detectar la '*lógica social subyacente*' de nuestra breve pincelada histórica:

---

6 Id.: "*Komplexitätssteigerung unter mangelhafter funktionaler Differenzierung: Das Paradox der sozialen Entwicklung Lateinamerikas*", en: BIRLE 2012, pp. 17 – 27.

7 Un análisis más amplio de la 'migración' en América Latina y sus implicaciones 'cultural-religiosas', cf. del autor: "*Líneas básicas para la Pastoral mega-urbano marginal*". En: ECKHOLT/SILBER 2014, tomo I, pp. 129 – 152, ante todo: pp. 130 – 140.

La *conquista* presenta una lógica social bipolar de exclusión: por un lado los que se 'apoderan de tierras y gente'; por otro lado los que están al servicio de los 'poderosos' y que apenas 'sobreviven'. Desigualdad como exclusión y marginalización se dejan superar sólo por la mezcla étnica o por relaciones personales especiales. *Los nuevos valores (cristianos) están comprometidos íntegramente por la patente contradicción entre la política de la conquista y el mensaje cristiano.* Ante estos datos básicos, una *identidad 'integrativa'* (por medio de los valores 'fuertes' de Ch. Taylor)<sup>8</sup> es poco imaginable.

La *independencia* se encuentra ante una doble barrera: defiende (a) la libertad como independencia *externa* con la restricción de rechazar los portavoces de esta libertad (los opresores extranjeros), y (b) defendiendo al mismo tiempo los privilegios adquiridos ante las clases marginadas-excluidas, es decir, restringiendo la libertad *interna*. La historia de las repúblicas es – ante todo – una lucha continua por la universalización de la libertad al interior de la sociedad y la búsqueda de alternativas ante las ideas de los antiguos opresores. Si la conquista se marca por identidades yuxtapuesto-excluyentes, la independencia se caracteriza por una identidad restringida y sub-determinada.

La *situación actual* latinoamericana se compone por la (a) herencia de la conquista, la (b) independencia y una (c) *nueva yuxtaposición y/o mezcla de mundos muy distintos, debido a la migración masiva* en la segunda mitad del siglo pasado: el mundo estable agrario y el mundo dinámico y sofisticado de alta tecnología y diferenciación social. Como consecuencia se presenta la siguiente *característica* en la *lógica social del continente*: ante la identidad contradictoria y poco integrativa del pasado y la difícil situación actual, notamos en América Latina *extraordinarias habilidades* de una acentuada y bien operada '*lógica de inmediatez*' (en *espacio y tiempo*), junto con cierta *debilidad en la 'lógica de mediana y larga proyección y su consistencia'*<sup>9</sup>. Pero, no perdamos de la vista la lacra básica: la inadmisibile desigualdad en el continente. – Vayamos ahora a mirar brevemente nuestro contexto latinoamericano desde una *perspectiva más cercana*:

La *V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano y del Caribe en Aparecida* (Brasil, mayo de 2007) nos dejó en la primera parte de

---

8 Más sobre el tema de 'identidad' en Taylor, cf. del autor: "*La 'Identidad católica' y el 'Desarrollo humano integral' en la encíclica 'Caritas in veritate'*". En: STROTMANN 2012: TPS 5, pp. 13 – 34, allí: 13 – 18.

9 Sirvan como control de este análisis: la política general en nuestro continente y – más patente aún – el tráfico en nuestras mega-ciudades.

su *Documento Conclusivo* un análisis global de la realidad latinoamericana (A 33-97)<sup>10</sup>. Sinteticemos – cercano al texto – el panorama de los obispos:

El punto de arranque es la experiencia de la *globalización* y su impacto en todos los ámbitos de la vida social: en la cultura, la economía, la política, las ciencias, la educación, en el arte y la religión. La globalización causa problemas en forma de una ‘crisis de sentido’, problematiza la transmisión inter-generacional de tradiciones culturales y dificulta la vida familiar.

El primer punto temático del documento se refiere a la *situación Socio-cultural* (A 43 – 59), porque ella presenta la dimensión profunda de la vida: La coyuntura actual amenaza la diversidad cultural de América Latina. Por la inconsistencia e inestabilidad de nuestras culturas queda en peligro su integración y amenazado lo ‘verdaderamente humano’ (A 45). Se indica el peligro de una nueva ‘colonización cultural’ (A 45 y s.) con la exasperada insistencia global en los derechos individuales y subjetivos, en perjuicio de la dignidad de todos, especialmente de los más pobres y vulnerables (A 47). La cultura del consumo afecta ante todo a las nuevas generaciones (A 51). Entre los aspectos positivos subraya la valoración fundamental de la persona. Pero, como peligro fundamental señala la desigualdad de condiciones entre la ‘cultura latinoamericana’ y la ‘cultura globalizada’ (A 57).

La segunda perspectiva analítica se refiere a la *situación económica* (A 60 – 73): Retoma el tema de la globalización con su efecto sobre la urbanización, la apertura al comercio internacional y el surgimiento de la clase media. Pero, señala a la vez una aspiración profunda y positiva: la de la unidad del género humano (A 60). Cuando la economía privilegia los mecanismos del lucro y de la competencia, la lleva a la concentración del poder y de la riqueza en manos de pocos (A62), al crecimiento de la desigualdad. Aparecida opta por una globalización distinta: por una globalización de la solidaridad, de la justicia y del respeto a los Derechos Humanos (A 64). Según la Doctrina Social de la Iglesia ha de buscarse un desarrollo global y solidario del hombre y de la sociedad (A 69). La actual situación muestra los rostros siguientes de los que sufren: las comunidades indígenas y afroamericanas, las mujeres excluidas, los jóvenes con educación de baja calidad y los pobres, desempleados y migrantes (A 65). Amenazan el desarrollo de nuestra economía las financieras y empresas

---

10 La letra ‘A’ se refiere siempre al *número* de ‘Aparecida / 2007’.

transnacionales, porque subordinan las economías locales a sus intereses y someten la 'preservación de la naturaleza' al desarrollo económico (A 66). Como problemas restantes menciona los 'tratados de libre comercio' (contratos entre economías *asimétricas*), el servicio de la 'deuda externa', el nivel alarmante de la corrupción en la economía, el des- y subempleo, las empresas de subcontratación de personal y la migración (A 67-73).

El tercer apartado analítico se refiere a la *dimensión socio-política* (A 74 – 82): Junto con algunos casos de regresión autoritaria y de neopopulismo, se nota claros avances democráticos. Con la irrupción de nuevos actores sociales, como son los indígenas, los afroamericanos, las mujeres, los profesionales, una extendida clase media y los sectores marginados organizados, se está fortaleciendo la democracia participativa (A 75). Como manchas negativas se nota (1) cierto recrudecimiento de la 'corrupción' en la sociedad y en el Estado (y sus tres poderes), (2) la creciente falta de 'seguridad ciudadana' (violencia, asaltos, robos, ...) y (3) cierta 'debilidad del Estado' (leyes injustas, represión, violación de DDHH, incluyendo las libertades de religión y de expresión) (A 77-80). Como tendencias positivas se anota la creciente voluntad de integración regional y los acuerdos multilaterales, así como la creciente inclusión jurídica de la perspectiva de los DDHH y de los 'crímenes contra la humanidad' (A 82).

El cuarto número se dedica a la *biodiversidad, ecología, Amazonía y Antártida* (A 83 – 87): En la Amazonía, América Latina conserva una de las mayores biodiversidades del planeta, amenazada por intereses ajenos. Sus poblaciones tradicionales quedan excluidas o marginadas de las decisiones sobre su propia tierra y sus bienes. Se nota una creciente agresión al medio ambiente, porque prevalecen los intereses de consorcios transnacionales.

Termina el análisis con una extensa reflexión sobre la *presencia de los pueblos indígenas y afroamericanos en la Iglesia* (A 88 – 97): Se recuerda su maltrato y marginación en la historia del continente y la Iglesia promete su solidaridad con los afectados para recuperar su plena dignidad y respeto. – Hasta aquí la reunión de los obispos en 2007. En una doble lectura hemos sintetizado el 'contexto latinoamericano'. Es hora de preguntarnos sobre el aporte de la encíclica LS del Papa Francisco ante esta situación:

## *Laudato Si'* en el contexto Latinoamericano:

El Papa Francisco se dirige con LS al mundo entero, a toda persona de buena voluntad. No se dirige a un pueblo<sup>11</sup> o a un continente<sup>12</sup>. América Latina, la 'V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano' en Aparecida y su 'Documento Conclusivo', los menciona sólo algunas veces. Únicamente la *Amazonía* recibe un trato especial (cf. 38)<sup>13</sup>. Esto no excluye, que encontramos muchas convergencias entre LS y el Documento Conclusivo de Aparecida. Para Aparecida el tema de trasfondo – como lo hemos visto arriba – es la *globalización*. No lo es en LS. Nos da la impresión que LS trata la globalización más bien con cierto optimismo, es decir, no marca las presiones ineludibles de la globalización actual sobre el mundo político y económico.

La encíclica LS “se agrega al Magisterio social de la Iglesia” (15), se ubica en la línea de la enseñanza social de sus antecesores (cf. 3-11) y recurre muchas veces a los *principios de la 'doctrina social de la Iglesia'*<sup>14</sup>. Su tema – como tema 'específico' – es *novedoso para una encíclica social: el 'cuidado de la casa común'* o la 'ecología' en nuestro planeta tierra, amenazada por el colapso, debido a la actitud humana.

En su visión del problema ecológico el Papa vincula indivisiblemente la ecología y la pobreza en el mundo. De M. Heidegger se relata el dicho: *'La procedencia marca siempre el futuro'*<sup>15</sup>. Vale para el Papa Francisco. La pobreza no es un tema colateral de la cuestión 'ecológica', es parte íntima del problema. Allí podemos concluir con certeza, que la posición del Papa tiene que ver con su experiencia vital latinoamericana – como ciudadano y como hombre de la Iglesia. A la *'inequidad planetaria'* dedica todo un subcapítulo en la descripción de la situación mundial (48-52) y la *opción preferencial por los pobres*, que

---

11 Como lo hace Pio XII en 1937 ante el nazismo en Alemania con su enc. 'Mit brennender Sorge'.

12 Como lo hace San Juan Pablo II con sus exhortaciones *Ecclesia in: África (1995), América (1999), Asia (1999), Europa (2003), Oceanía (2001)* o Benedicto XVI en su enc. *Africae munus* (2011).

13 *Números sin más* en el texto se refieren siempre a la numeración de la encíclica LS.

14 Cf.: 'Bien común' (156-159 y más), 'Destino universal o común de los bienes' (93-96 y más), 'Subsidiariedad' (157 y 196), 'Participación' (183 y 187) y 'Solidaridad' (14, 58, 142, 158-162, 172 y más). Cf. sobre estos principios el 'ComDSI' (Lit.). Ubicación y frecuencia de estos principios en la encíclica ¿dicen algo sobre las preferencias principistas del Papa?

15 **HEIDEGGER, Martin:** "Herkunft aber bleibt stets Zukunft" En: "Aus einem Gespräch von der Sprache". En: **Id.:** *Unterwegs zur Sprache. Gesamtausgabe Bd. 12*, ed. p. V. F.-W. Herrmann. Frankfurt/M. 1985, p. 91 s.



caracteriza la pastoral latinoamericana (cf. A 391-398 y más), es transversal. Con esto, el Papa no cambia la posición de la Iglesia: no pretende derogar ni la *propiedad privada* (93) ni el *mercado* (210). Pero sí, exige la *obligación social*, la *subordinación de la propiedad al principio del 'destino común de los bienes'* y postula un *'mercado según reglas morales'*. Esta posición es nueva sólo para liberales *'aún libres de la enseñanza social de la Iglesia'*. Ciertamente, que el Papa habla un lenguaje muy directo e insistente en esta materia, pero más cauteloso en LS que en EG.

El Papa no queda solo con su exigencia de superar la pobreza y la desigualdad (inequidad) planetaria. Actualmente existe un 'mainstream' en las organizaciones internacionales sobre el tema<sup>16</sup>, apoyado por expertos reconocidos (cf. Stiglitz 2012/ 2015). Para la perspectiva específica del Papa, de unir la cuestión ecológica con la erradicación de la pobreza hay conceptos científicos (cf. Hauff 2014) y autores publicitarios<sup>17</sup>.

Novedosa para una encíclica social nos parece la *visión social de trasfondo*: Una de las frases más repetidas en LS es: *'Todo está conectado'<sup>18</sup>/ relacionado'<sup>19</sup> con todo'* y en muchos contextos habla de *'sistema'<sup>20</sup>*. Si hablase sólo en el primer capítulo (19-61) de *relaciones y sistemas*, pudiéramos atribuírselo a sus expertos-consultores en materia ecológica, porque ellos llevan normalmente una formación en 'teoría de sistemas'. Como anotamos, la palabra *sistema* ocurre en todo el texto. Además aparecen dos palabras que (como alumno de Niklas Luhmann) nos llaman la atención: *'interpenetración'* (139) y *'autorreferencialidad'* (204 y 208), ambas típicas para el autor. El Papa ya había tenido en la mira (y con connotación negativa) la *'autorreferencialidad'* en sus dos documentos anteriores (LF 46 y EG 8 y 94 s.). Junto con el concepto de *'autopoiesis'*, Luhmann recibió él de *'autorreferencialidad'<sup>21</sup> de los neuro-científicos chilenos Umberto Maturana y Francisco Varela. Le permitieron rediseñar su teoría de sistemas en 1984. Ante todo en los países de Chile, Argentina, Brasil y México la influencia de*

16 Cf.: BERTELSMANN 2014, CEPAL 2014/ 2015, NNUU 2015/ 2015<sup>a</sup>, OXFAM 2015, PNUD 2013/ 2014 y UN 2013.

17 P. ej., KLEIN 2015, con una posición no tan compatible con la doctrina eclesial.

18 Cf. los números: 16, 57, 91, 117, 138 y 240.

19 Cf. los números: 23, 70, 92, 120, 137 y 142.

20 5, 18, 22-24, 34, 52 s., 56, 61, 76, 79, 81, 111 s., 129, 139-142, 168, 171-175, 180, 189 y 205.

21 La definición del término, cf. Luhmann 1984, p. 58, su explicación en las págs. ss.

Luhmann es considerable entre los sociólogos<sup>22</sup>. Por un lado sería interesante, que algún experto latinoamericano averigüe una posible conexión del entorno papal con Luhmann; por otro lado sería recomendable, que algún colaborador del Papa tome nota del problemático uso de la palabra ‘autorreferencialidad’<sup>23</sup>. Una cosa es la ‘autorreferencialidad’, otra una ‘autorreferencialidad cerrada’. – Pero, vayamos hacia puntos más importantes de nuestra reflexión. Detectamos en LS ante todo los siguientes retos para la política y la economía en América Latina:

1. En primer lugar la exigencia: ***Una nueva política es impostergable y factible***, en cuyo **centro** ha de estar ***la preocupación ecológica junto con la pobreza***.

La tierra “clama por el daño que le provocamos a causa del uso irresponsable y del abuso de los bienes que Dios ha puesto en ella. Hemos crecido pensando que éramos sus propietarios y dominadores, autorizados a expropiarla” (2). Además anota el Papa: “El ambiente humano y el ambiente natural se degradan juntos, y no podremos afrontar adecuadamente la degradación ambiental si no prestamos atención a causas que tienen que ver con la degradación humana y social” (48). La seriedad de la situación delinea el Papa en el primer capítulo (*Lo que está pasando a nuestra Casa*), bajo los aspectos: contaminación y cambio climático, la cuestión del agua, la pérdida de biodiversidad, el deterioro de la calidad de la vida humana, la degradación social y la inequidad planetaria, indicando la debilidad de las reacciones y la diversidad de opiniones ante estas realidades.

Políticos y sujetos ‘responsables’ de la economía en América Latina *aceptarán la urgencia y la seriedad de la llamada del Papa* sobre la delicada situación ecológica. Ni la ‘miopía del inmediatismo político’ (cf. 168) ni los pseudo-argumentos del ‘mercado divinizado’ (cf. 56) se justificarán ya ante la exposición papal. Seguir con los criterios y las medidas acostum-

---

22 Cf. BIRLE 2012. Allí, en la p. 9 se encuentran todas las obras de Luhmann, que han sido traducidas al castellano.

23 Consta: El Santo Padre comparte la libertad de todos los hombres en el uso de palabras. En el caso, que el uso provenga de un colaborador papal *influenciado por Luhmann*, vale: El término de Luhmann (cf. nota arr.) se refiere a sistemas sociales, no a personas. En el caso, que el uso provenga de otra fuente, vale: Hay que distinguir entre ‘autorreferencialidad’ y ‘autorreferencialidad cerrada’: (1) No conozco servicio eclesial más ‘autorreferencial’ que el del Papa (cf. la encíclica!). (2) El quinto pedido en la *Oración del Señor* es autorreferencial y (3) el *segundo mandamiento principal cristiano* se distingue de los liberales (ama a ti mismo) y de los socialistas (ama al otro) por su autorreferencialidad (ama a tu prójimo como a ti mismo).

bradas llevará a un debacle nacional, continental y mundial que amenaza la vida en la tierra, en primer lugar la vida de los pobres. – Sobre todo el primer capítulo de la encíclica ha recibido a nivel mundial el mejor aprecio de parte de los expertos en materia ecológica. No tomarlo en serio, sería realmente imperdonable.

2. Desde allí sale un segundo reto de LS: ***Política y Economía en América Latina requieren de una 'nueva' Visión y de Criterios 'responsables'***.

El Papa enseña *con la metodología de su obra*: Ni política ni economía (cuando son 'serias') se dejan proyectar con un promedio de conocimientos u opiniones corrientes. Requieren del *estudio de la información más confiable de la realidad en cuestión* (más allá de las *corrientes de opinión*) *junto con el postulado de criterios éticos responsables* (más allá del *pragmatismo* y del *utilitarismo cortoplacistas*). Política y economía *sostenibles* están retadas en América Latina (por supuesto: no sólo allí) por el Papa a posicionarse de nuevo ante las exigencias de la *verdad* y de la *ética*. La *sostenibilidad* como uno de los criterios político-económicos medulares de hoy *reclama con urgencia un 'nuevo' procesamiento del conocimiento relevante* en el continente. Naturalmente, una mentalidad pragmático-cortoplacista consigue votos y lucro fáciles; pero, ¿a precio de qué y de quién?

Una parte considerable de los altos rangos ejecutivos en la política y la economía de América Latina han tenido en las últimas décadas diplomas, títulos o grados universitarios norteamericanos o europeos – ante todo – en técnicas administrativo-organizaciones. Servían y servirán como *ascensor* profesional. No hay observación alguna ante la mayor tecnología o capacidad gerencial política y económica en América Latina. Pero, el loable avance tecnológico no debe hacer olvidar los datos dolorosos de las últimas décadas. Menciono sólo: el inadmisibles trato de nuestros países mediante la *deuda externa* desde los años setenta y la aplicación del llamado *consenso de Washington*<sup>24</sup> en los noventa, marcado

---

24 El *Consenso de Washington* fue formulado originalmente por el economista inglés John Williamson en noviembre de 1989 como *documento de trabajo* para una conferencia del *Institute for International Economics*. El paquete de medidas económicas estaba pensado para los países de América Latina, pero con los años se convirtió en un programa general. Williamson se corrigió años más tarde (cf. *Economist*, 30-11-1996, p 26). Una crítica amplia del 'consenso', cf.: Joseph STIGLITZ: *Making Globalization work*, NY/ W. W. Norton 2006.

por el espíritu de Reagan y Thatcher. Casi veinte años más tarde (2008), la *crisis financiera* presentó al mundo entero la debilidad del sistema económico-financiero y su deficiente voluntad de autocorrección. Las normas bancarias de *Basilea III* (2010) son de poco consuelo.

Con las breves indicaciones queremos señalar el *peligro de interiorizar* (consciente- o pre-conscientemente) *el pensamiento tecnocrático* en la política y la economía en América Latina, que – por cierto – mejora la funcionalidad de su sector, pero, que es – si se queda encerrada en esta perspectiva – de miopía e irresponsabilidad ante nuestra historia reciente. Como analiza el Papa en el tercer capítulo de *LS*, la técnica y su racionalidad trajeron admirables beneficios para la humanidad; pero se hace peligrosa y principal causa de la crisis ecológica y de la pobreza creciente, cuando desconoce sus límites (R. Guardini), cuando se cambia ‘*de tecnología en tecnocracia*’ o, cuando se convierte la *técnica* y su *racionalidad (tecnología)* ‘*de medio en fin*’ y hace de la humanidad una *función de sí misma* (cf. 106-114). América Latina ha de tomar nota: La tecnología puede ser de gran ayuda; la tecnocracia actual, sin cambios radicales, será la muerte de nuestra tierra, de nuestra convivencia y su cultura. “Lo que está ocurriendo nos pone ante la urgencia de avanzar en una valiente revolución cultural” (114). Hay que superar la fracción del conocimiento humano y la ceguera ética. Hace falta una nueva *visión* y una nueva *responsabilidad*, es decir, una nueva manera de responder ante los problemas.

Recordemos: Ante la caída de los sistemas en *Europa del Este* San Juan Pablo II pidió en su encíclica *Centesimus annus* (1991), que no se aprovechen de la caída del socialismo para regresar al “llamado *capitalismo salvaje*” (CA 8). Poco se le escuchó. ¿Encontrará el Papa Francisco *oyentes* en nuestro continente ante los nuevos problemas, cuya solución o, al menos, drástica reducción es impostergable?

3. Soluciones fáciles o mágicas no existen. No obstante, el Papa **Francisco ofrece en su encíclica – en tercer lugar – una renovada ‘visión’, que es amplia, pluridimensional, diferenciada y en su aplicación de máxima flexibilidad: la ‘Doctrina social de la Iglesia’ (= DSI)**. Su ventaja para América Latina es la siguiente: No nos fija en la *disyunción paradigmática del Norte, la alternativa de ‘Derecha – Izquierda’* que se desgasta ya más de 150 años. La *DSI ofrece más libertad* para el diseño fundamental, político

y económico, y *evita falsas alternativas de exclusión mutua* (las alternativas 'espantapájaros').

No se basa o en la 'libertad' o en la 'justicia'. Su base de valores es pluralista: la *verdad*, la *libertad* y la *justicia*, abrazadas y elevadas por el *amor* (cf. ComDSI 197-208). En el centro de su atención está la '*persona humana*' (cf. ComDSI 124-151), pero, ni como '*sujeto absoluto*' ni como '*conjunto de condiciones sociales*', sino con una *dignidad única*. Y en LS enseña el Papa: Tampoco es el '*Dominador*' del mundo y la naturaleza, sino ha de ser su "*Administrador responsable*" (116).

Las herramientas más atractivas de la DSI son sus *principios* (Cf. ComDSI 160-197); mejor podemos llamarlos '*ideas regulativas*', porque (a) refuerzan el alcance de los distintos valores básicos, (b) orientan la conexión entre ellos y (c) bloquean el uso ideológico-exclusivo de alguno de ellos. Como tal tienen una fuerte función de '*perspectiva anti-unilateral*' o de '*atención pluridimensional*'. Quizá habrá que implementar entre ellos un '*principio ecológico*'. Pero, no conozco otro ideario social más amplio, más elaborado, saturado de experiencia y más flexible en su aplicación que la DSI. Hasta el gobierno chino se interesa por ella, como nos contó un joven jesuita suizo que trabaja en Pekín.

¿Cómo sintetizar los principios de la DSI, este 'radar social', esta 'inquietud incansable'? El principio del *Bien Común* recuerda la finalidad de toda actitud social: la preocupación por la *felicidad* de los hombres, desde el grupo más íntimo (la familia) hasta el más universal (la humanidad). El principio del *Destino universal de los Bienes* recuerda que la felicidad implica el acceso a los bienes necesarios, el acceso para todos. ¡Cuánto contradice la situación mundial a estas dos ideas regulativas! El principio de la *subsidiariedad* tuvo para Oswald von Nell-Breuning SJ siempre una doble dirección, regularizando la relación entre los niveles sociales: (a) la institución social superior debe ayudar a la inferior, en caso de necesidad que ella misma no puede cubrir; pero (b) ninguna instancia superior se meta en asuntos, que la instancia inferior o la persona pueden resolver por sí sólo. La *subsidiariedad* expresa así al mismo tiempo la *obligación* de la ayuda necesaria y la *prohibición* de reducir el área de la acción social inferior. Mencionemos el principio de la *solidaridad*: Tiene su origen en el mundo obrero del siglo XIX y expresa allí la identificación con el malestar de un grupo determinado. Hoy se ha ampliado mucho el sentido del concepto, refiriéndose a todo tipo de ayuda para personas y grupos, privados de lo necesario para vivir. La *opción por los pobres* refuerza el

principio personalista de la DSI, exigiendo una especial sensibilidad para con todas las personas y grupos, que no cuentan con el reconocimiento y apoyo sociales adecuados para una vida digna.

Conceptualmente los principios de la DSI no son muy disyuntivos o selectivos; pero, representan la energía medular-dinámica de la inquietud cristiana por la situación social del hombre. Su ventaja para América Latina ya la hemos indicado arriba. Pero, este punto de deliberaciones quiere subrayar un eje de la encíclica papal que dice: Sin nuevas formas de pensar, sin nuevas visiones y criterios no hay futuro para nuestra tierra. Hoy la DSI es una visión entre muchas, y no la peor.

4. Como cuarta exigencia de la encíclica queremos subrayar: Con los demás continentes ***América Latina debe 'hacer sus tareas puntuales en materia ecológica'***.

Comencemos con un ejemplo local: En diciembre de 2014, Lima ha sido el lugar del encuentro ecológico mundial, de COP 20. En noviembre/diciembre de 2014 y los primeros días de enero de 2015 la cuestión ecológica estuvo presente en la conciencia social de Lima y del Perú, ante todo en los medios. Se conoció hasta al ministro responsable de este sector. Dos meses más tarde uno estaba tentado de citar el refrán de una vieja canción de Julio Iglesias: *¡Al final – la vida sigue igual!* El escenario no cambió: Los mismos “combis” en las calles de la capital, la misma contaminación, los mismos ruidos ... Al mismo tiempo, sigue cayendo el precio de las materias primas y sube el peligro de la continua contracción económica. Como contramedida se debe conseguir inversiones externas, ante todo en el sector extractivo, porque el aparato estatal debe financiarse, y esta necesidad está por encima de la sensibilidad ecológica. No importa la evaluación, que recibe el inversor en las agencias internacionales del ‘rating minero’. Los opositores se eliminarán con la difamación de ‘anti-mineros’. Y ¿quién puede contrarrestar una campaña minera en los medios? – Quizá sea exagerado, pero debemos subrayar: Cuestiones ecológicas no son de puras ‘visiones’ o de ‘ideas sociales regulativas’, son al mismo tiempo asunto de medidas político-económicas muy puntuales.

Aunque se haya diversificada la producción económica en América Latina (especialmente en México y algunos países centroamericanos), la *depen-*

*dencia de distintas materias primas* sigue siendo *extraordinaria* en la región. Por eso, la *transparencia* (cf. 182-188) *de criterios* en el manejo del tema es política- y económicamente vital para la región. Por su importancia, *la política de extracción debe ser materia pública transparente*. Se ha de saber (a) quién otorga las licencias de extracción (b) con qué condiciones y (c) beneficios, (d) bajo qué tecnologías (físicas y químicas), (e) con qué modelo laboral, (f) con qué consentimiento de la población afectada, (g) con qué respeto – si fuese el caso – ante las culturas indígenas<sup>25</sup>, (h) con qué responsabilidad por daños colaterales y posteriores, etc. – En una palabra, los países de América Latina, uno por uno, deben aclarar su posición ante la alternativa: o plata fácil o política ecológica responsable. La tentación inediatista es grande. Por su importancia, la política de la materia prima no ha de ser algo, que ocurra en la neblina de los hechos diarios. El tema de la *materia prima* ha de ser uno de las *primeras materias públicas*. En este contexto vale la constatación del Papa: “La política no debe someterse a la economía y ésta no debe someterse a los dictámenes y al paradigma eficientista de la tecnocracia” (189).

De igual importancia para nuestra región es la respuesta ante la pregunta: *¿Qué sociedad, qué economía queremos para el futuro de nuestros países?* (cf. 13 s.) Con pocas excepciones, la mayoría de nuestros países parece aceptar la palabra de Carlos Marx en el prefacio de la primera edición de su *Capital*: “El país industrialmente más desarrollado le muestra al menos desarrollado sólo la imagen de su propio futuro”<sup>26</sup>. Ante esta tranquilidad equivocada subraya el Papa: “La humanidad está llamada a tomar conciencia de la necesidad de realizar cambios de estilos de vida, de producción y de consumo” (23). ¿Estarán dispuestos los responsables a concientizar para esta tarea?

Terminamos nuestra reflexión aquí, sabiendo que hemos tocado sólo algunos de los macro-problemas, que América Latina ha de afrontar. Lo hicimos con la intención de indicar, que justo la DSI con su amplitud diferenciada

---

25 Cf. la ‘*Declaración de la Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas*’, del 13-09 de 2007.

26 MARX, Karl (1867): *Werke, Schriften. Band IV: Ökonomische Schriften I*. Darmstadt; Lambert Schneider 2013, p. XIX (trad. nuestra). Marx no ha repetido esta frase en posteriores ediciones.

puede ser una plataforma conveniente, para superar las dificultades con la historia de nuestro continente y de su consistencia afectada. *Debemos lograr una conciencia nueva, derrumbando la actual superstición tecnócrata que sólo plagia al Norte.* – No hemos podido tocar el trabajo de los puntos finos, que han de agarrarse mirando los problemas puntuales que enumera el primer capítulo de esta gran encíclica.

Queremos terminar nuestra reflexión con:

### Algunas SUGERENCIAS marginales

1. Actualmente hay pocas organizaciones gubernamentales y no-gubernamentales (internacionales y/o nacionales) que ofrecen sus publicaciones importantes sin una '*síntesis ejecutiva*' (*resumen*) entre 20 y 40 páginas. Se trata de 'resúmenes' de gran '*exactitud*', de una forma de 'síntesis', que permite la *llegada a un público más amplio* y es la *presentación oficial-autorizada* (la transmisión auténtica) de la información *medular institucional*. Los *documentos completos* son normalmente para los expertos (y sus bibliotecas), los *resúmenes* para un amplio público interesado (asequibles sin costo en internet).

Sin el *resumen ejecutivo* el magisterio de la Iglesia pierde la llegada a la mayor parte de sus posibles lectores, en el caso de LS, de los políticos y economistas, pero también de su gente propia (obispos, sacerdotes, religiosos/as y laicos/as). Se puede observar, que la Santa Sede publicó en el contexto de LS dos síntesis, una para la prensa y otra para obispos. Pero, en ningún caso cumplieron con los criterios para este género: ni eran publicaciones *autorizadas como resúmenes ejecutivos* ni garantizaban la *información medular* del documento.

2. Distinta a otras encíclicas, LS no se contenta con aclarar posiciones doctrinales o corregir formas de conducta moral. Quiere cambiar las formas de vida y sus respectivas costumbres políticas y económicas. Es decir, aparte de su orientación teórica, tiene una *eminente finalidad práctica*.

Por ello, el éxito de LS no depende tanto del número de sus lectores. La cuestión es, hasta qué punto logra de influenciar y cambiar un público relevante para promover una nueva praxis de vida. ¿No sería imaginable que algunas instituciones competentes de la Santa Sede (en este caso pensamos en: *Justicia y Paz, (Nueva) Evangelización y Educación*)



pre-formulen las exigencias medulares de la encíclica, que deben lograrse asentar en la conciencia (a) de la feligresía, (b) de los políticos (y economistas) y (c) de los educadores? Tal servicio sería de gran ayuda para las Conferencias Episcopales, pero también para universidades e institutos superiores católicos.

3. Hace cinco años empujábamos con el CELAM y la KAS la *Enseñanza de la Doctrina Social de la Iglesia en la Universidad* (cf. CELAM 2011). La idea era de invitar al estudiante 'a pensar en DSI' y no 'a repetir la DSI'. Por interferencia, en vez de producir una 'guía para el estudiante' se produjo la 'guía para el profesor', quitándole al proyecto – estamos convencidos – dos tercios de su capacidad atractiva.

Ni el estudiante ni el ejecutivo (sea en la política sea en la economía) busca hoy un *vademécum de recetas*. Pero sí, es ansioso de *criterios convincentes para sus problemas fundamentales como diarios*. LS – por supuesto – cumple con nuestra insistencia. Pero, quisiéramos subrayar que la DSI no tiene su fuerza en respuestas prefabricadas, sino en su oferta dinámica de criterios que ayudan en la búsqueda de soluciones.

4. Finalmente una sugerencia para una futura encíclica (reconozco, que esta sugerencia es un poco atrevida): Las problemáticas económicas en el trasfondo de LS y la casi ya no manejable complejidad de las reuniones sobre el cambio climático (COP's), insinúan la búsqueda de mecanismos más simples para resolver los problemas.

EG y LS sugieren de por sí un próximo pronunciamiento magisterial sobre la *situación económica mundial*, especialmente el *mercado en tiempos globalizados*. **¡Imaginense una encíclica que proponga la solución/reducción de los problemas ecológicos y de la inequidad planetaria a partir de nuevos mecanismos del mercado!**

La preparación debería incluir – como en el caso de LS – los mejores conocedores del tema 'mercado'. La aplicación ni sería realizable a mediano plazo. Pero, la Iglesia tocaría el corazón de los problemas sociales del hombre de hoy, a ejemplo de LS.

## Bibliografía

### Documentos Eclesiales:

**APARECIDA - DOCUMENTO CONCLUSIVO (2007):** V Conferencia General del Episcopado Latinoamericano y del Caribe en Aparecida (Brasil, mayo 2007). Bogotá; CELAM et al., 311 pp. Siglas: A + N°.

**BENEDICTO XVI, Papa (2005):** *Carta encíclica DEUS CARITAS EST – Sobre el amor cristiano (25-12-2005)*. Ciudad del Vaticano; Librería Editrice Vaticana. Siglas: DC + N°.

- (2009): *Carta encíclica CARITAS IN VERITATE, sobre el Desarrollo Humano Integral en la Caridad y la Verdad (29-06-2009)*. Ciudad del Vaticano; Librería Editrice Vaticana. Siglas: CV + N°.

**COMPENDIO de la Doctrina Social de la Iglesia**, ed. p. el Pontificio Consejo «Justicia y Paz» (2005). Ciudad del Vaticano; Librería Editrice Vaticana 2005 (orig. inglés 2004) 528 pp. Citamos con la abrev.: ComDSI + N°.

**DBK (2007):** *Der Klimawandel: Brennpunkt globaler und ökologischer Gerechtigkeit – Ein Expertentext Zur Herausforderung des globalen Klimawandels*. 2., aktualisierte Aufl. Bonn; DBK, 71 pp. (Kommission für gesellschaftl. u. soziale Fragen, Nr. 29).

**FRANCISCO, Papa (2015):** *Carta Encíclica LAUDATO SI' – Sobre el Cuidado de la Casa Común (24-05-2015)*. Vaticano; Tipografía Vat., 191 pp. Números sin mayor indicación se refieren en este art. siempre a los números de este documento.

- (2013): *Carta Encíclica LUMEN FIDEI – Sobre la Fe (29-06-2013)*. Vaticano; Tipografía Vat. Citado como: LF + N°.

- (2013): *Exhortación Apostólica EVANGELII GAUDIUM – Sobre el Anuncio del Evangelio en el Mundo Actual. (24-11-2013)*. Vaticano; Tipografía Vat., 191 pp. Citado como: EG + N°.

**JUAN PABLO II, SAN (1991):** *CENTESIMUS ANNUS – En el Centenario de la 'Rerum novarum'* (01-05-1991). Ciudad del Vaticano, Librería Editrice Vaticana. Siglas: CA + N°.

## Literatura:

**BERTELSMANN STIFTUNG (Ed.) (2014):** *Globalisierungsreport 2014 – Wer profitiert am stärksten von der Globalisierung?* Gütersloh; Verlag Bertelsmann Stiftung (PDF-Dokument) 82 S. ([http://www.bertelsmann-stiftung.de/cps/rde/xbcr/SID-8BD89310-54D10909/bst/xcms\\_bst\\_dms\\_39570\\_39571\\_2.pdf/](http://www.bertelsmann-stiftung.de/cps/rde/xbcr/SID-8BD89310-54D10909/bst/xcms_bst_dms_39570_39571_2.pdf/))

**BIRLE, Peter/ Matias DEWEY y Aldo MASCAREÑO (Eds.) (2012):** *Durch Luhmanns Brille – Herausforderungen an Politik und Recht in Lateinamerika und in der Weltgesellschaft.* Wiesbaden; Springer Fachmedien, 254 pp.

**CELAM (2011):** *Enseñanza de la Doctrina Social de la Iglesia en la Universidad – Guía del Profesor* (Coord.: **Fernando FUENTES ALCÁNTARA**). Bogotá; CELAM, 272 pp.

**CEPAL (2014):** *Panorama Social de América Latina.* Publicación anual de NNUU; Documento PDF: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37626/S1420729\\_es.pdf;jsessionid=F5E7EC0F46BC861D3A881C1FE4DE603F?sequence=6](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/37626/S1420729_es.pdf;jsessionid=F5E7EC0F46BC861D3A881C1FE4DE603F?sequence=6) (revisado: Oct. 2015), 292 pp.

**(2015):** *Desarrollo social inclusivo – Una nueva generación de políticas para superar la pobreza y reducir la desigualdad en América Latina y el Caribe.* Doc. PDF (impreso: Santiago), 180 pp. en: [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39100/S1500896\\_es.pdf?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39100/S1500896_es.pdf?sequence=1) (control: Nov. de 2015).

**DIERKSMEIER, Klaus (2015):** “Die wahre Buntheit der Enzyklika ‘Laudato si’”. En: *Herder Korrespondenz* (Freiburg, Jg. 49/ Aug.), pp. 433-435.

**ECKHOLT, Margit/ Stefan SILBER (Eds.) (2014):** *Vivir la Fe en la Ciudad hoy. Las grandes ciudades latinoamericanas y los actuales procesos de transformación social, cultural y religiosa.* 2 tomos. México; Eds. Paulinas, 498 y 472 pp.

**ESCHER, Romy (2015):** *Ökonomische Ungleichheit in Lateinamerika. Die politischen Bestimmungsfaktoren einer ungerechten Verteilung.* Marburg; Tectum, 133 pp. (Reihe: Politikwissenschaften; Bd. 64).

**GRUNWALD, Armin/ Jürgen KOPFMÜLLER (2012):** *Nachhaltigkeit – Eine Einführung.* 2., aktualisierte Aufl. Campus; Frankfurt/M., 279 S. (Lit.: pp. 241 – 279).

**HAUFF, Michael von (2014):** *Nachhaltige Entwicklung – Grundlagen und Umsetzung.* 2. aktualisierte Aufl. München; Oldenburg Wissenschaftsverl., 282 pp.

**HEINTZ, Bettina/ Britta LEISERING (Eds) (2015):** *Menschenrechte in der Weltgesellschaft – Deutungswandel und Wirkungsweise eines globalen Leitwerts.* Frankfurt/ NY; Campus Verl., 398 pp. (= World Society Studies, Bd. 1).

**HÜNERMANN, Peter (2015):** “*Neue Gestalt der Theologie?*”, en: **Herder Korrespondenz**, Freiburg 2015, pp. 410 – 413.

**IPCC (2014):** *Cambio Climático 2014 – Impactos, adaptación y vulnerabilidad (Resumen)*. Doc. PDF, 32 pp. WEB: [https://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/wg2/ar5\\_wgII\\_spm\\_es.pdf](https://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/wg2/ar5_wgII_spm_es.pdf) (control: Oct. 2015).

**KASPER, Walter Kard. (2014):** *Barmherzigkeit. Grundbegriff des Evangeliums – Schlüssel christlichen Lebens*. Freiburg; Herder, 260 pp.

**KLEIN, Naomi (2015):** *Die Entscheidung Kapitalismus vs. Klima* (orig.: *This Changes Everything. Capitalism vs. Climate*, 2014). Frankfurt/ M.; S. Fischer, 704 pp.

**KRONAUER, Martin (2010):** *Exklusion. Die Gefährdung des Sozialen im hochentwickelten Kapitalismus*. 2., aktualisierte u. erweiterte Ausgabe. Frankfurt/ NY; Campus (2002), 285 S. (Lit. S. 264 – 284).

**LUHMANN, Niklas (1984):** *Soziale Systeme. Grundriß einer allgemeinen Theorie*. Frankfurt/ M.; Suhrkamp, 675 pp. (Trad.: *Sistemas Sociales. Lineamientos para una teoría general*. México, D.F.: Alianza 1991/Barcelona y otros: Anthropos 1998). **La literatura de Luhmann traducida al castellano** se encuentra en: **BIRLE/ 2012**, p. 9, nota 6.

**McCARTHY, David M. (Ed.) (2009):** *The Heart of Catholic Social Teaching: Its Origins and Contemporary Significance*. Grand Rapids (MI); Brazos Press, 193 pp.

**MÜLLER, Gerhard Kard. (2015):** “*Einführung zur Enzyklika von Papst Franziskus*”, en: **Papst Franziskus: Laudato si – Die Umwelt-Enzyklika des Papstes**. Freiburg; Herder (epub), 147 pp.

**NACKE, Stefan (2010):** *Die Kirche der Weltgesellschaft. Das II. Vatikanische Konzil und die Globalisierung des Katholizismus*. Wiesbaden; Verl. für Sozialwissenschaften, 378 pp.

**NNUU (2015):** *Objetivos de Desarrollo del Milenio – Informe de 2015*. Documento PDF, 72 pp. En: [http://www.un.org/es/millenniumgoals/pdf/2015/mdg-report-2015\\_spanish.pdf](http://www.un.org/es/millenniumgoals/pdf/2015/mdg-report-2015_spanish.pdf) (verif.: Oct. de 2015).

**(2015/A)** “*Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible*”. Doc. PDF, NY, 42 pp. Asequible en: [http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/agenda\\_2030\\_desarrollo\\_sostenible\\_cooperacion\\_espanola\\_12\\_ago\\_2015\\_es.pdf](http://www.cooperacionespanola.es/sites/default/files/agenda_2030_desarrollo_sostenible_cooperacion_espanola_12_ago_2015_es.pdf) (control: Oct. 2015).

**OELSNER, Verónica/ Claudia RICHTER (Eds.) (2015):** *Bildung in Lateinamerika - Strukturen, Entwicklungen, Herausforderungen*. Münster/ NY; Waxman, 323 pp. (Historisch-vergleichende Sozialisations- und Bildungsforschung, ed. p. **Christel ADICK**: Ruhr-Universität Bochum, Band 15).

**OXFAM (2015)** *Besser gleich! – Schliesst die Lücke zwischen arm und reich. Ein Aktionsplan zur Bekämpfung sozialer Ungleichheit*. Berlin; Oxfam Deutschland, 30 pp. WEB (control: Oct. 2015): [http://www.oxfam.de/sites/www.oxfam.de/files/ox\\_bessergleich\\_broschuere\\_rz\\_web.pdf](http://www.oxfam.de/sites/www.oxfam.de/files/ox_bessergleich_broschuere_rz_web.pdf).

**PNUD (2013)**: *Cambiando con el mundo – Plan Estratégico del PNUD, 2014 – 2017*. PDF-Dokument, 62 pp.: [http://www.undp.org/content/dam/undp/library/corporate/UNDP\\_strategic-plan\\_SPANISH\\_v5\\_web.pdf](http://www.undp.org/content/dam/undp/library/corporate/UNDP_strategic-plan_SPANISH_v5_web.pdf) (control: Marzo 2014).

**PNUD (2014)**: *Informe sobre Desarrollo Humano 2014 - Sostener el Progreso Humano: reducir vulnerabilidades y construir resiliencia (Resumen)*. Documento PDF. Washington; PNUD, 22 pp. WEB: <http://hdr.undp.org/sites/default/files/hdr14-summary-es.pdf> (control: Oct. 2015).

**STIGLITZ, Joseph E. (2012)**: *The Price of Inequality: How Today's Divided Society Endangers Our Future*. NY; W. W. Norton (Ed. españ.: *El Precio de la Desigualdad – El 1 por ciento de la Población tiene lo que el 99 por ciento necesita*. Taurus; México 2012, 498 pp.).

**(2015)**: *Reich und Arm. Die wachsende Ungleichheit in unserer Gesellschaft*. (Orig.: *The Great Divide. Unequal Societies and What We Can Do About Them*. NY; W. W. Norton) München; Siedler Verl., 512 pp.

**STROTMANN, Norberto (1989 – 2012)**: *Teología y Pensamiento Social*. Tomos 1 – 5. Lima. Tomos 1 y 2: Facultad de Teología Pontificia y Civil de Lima, Tomos 3 – 5: Diócesis Chosica. Se cita como: **TPS + tomo + año**.

**(2014)**: *“Was heißt hier, Entwicklung‘? – Rückfragen aus der Weltkirche“* En: *Tagungsdokumentation – Jahrestagung Weltkirche & Mission 2014*. Ed. p.: Konferenz Weltkirche (Hartmut Köss). Bonn, pp. 30 – 42.

**UN/High-Level Panel (2013)**: *A NEW GLOBAL PARTNERSHIP: ERADICATE POVERTY AND TRANSFORM ECONOMIES THROUGH SUSTAINABLE DEVELOPMENT - The Report of the High-Level Panel of Eminent Persons on the Post-2015 Development Agenda*. New York; United Nations Publications. En: <http://www.post2015hlp.org/wp-content/uploads/2013/05/UN-Report.pdf> (verificado: Febr. 2014), 69 pp.

**WERZ, Nikolaus (1991)**: *Das neuere politische und sozialwissenschaftliche Denken in Lateinamerika*. Freiburg; Arnold Bergsträsser Inst., 424 pp. (= Freiburger Beiträge zu Entwicklung und Politik, 8).